



EN - USB rechargeable instructions

This product can be charged indoors with the supplied USB cable. The USB cable can be connected to any standard USB transformer (not included). The battery will be fully charged within 5-8 hours. After the battery is fully charged unplug the cable and adapter.

D - USB-Ladeanweisungen

Dieses Produkt kann mit dem mitgelieferten USB-Kabel in Innenräumen aufgeladen werden. Das Kabel kann an jeden Standard-USB-Transformator angeschlossen werden (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Batterie ist innerhalb von 5 bis 8 Stunden vollständig aufgeladen. Wenn die Batterie aufgeladen ist, den Transformator und das Kabel herausziehen.

NL - USB oplaadinstructies

Dit product kan met de meegeleverde USB kabel binnenshuis worden opgeladen. De kabel kan op elk standaard type USB transformator (niet inbegrepen) worden aangesloten. De batterij is binnen 5-8 uur volledig opgeladen. Haal de transformator en het snoer uit het stopcontact zodra de batterij volledig is opgeladen.

F - Instructions de recharge par USB

Ce produit peut être rechargé à l'intérieur avec le câble USB fourni. Vous pouvez connecter ce câble à n'importe quel type d'adaptateur USB standard (non inclus). La batterie sera entièrement rechargée au bout de 5 à 8 heures. Dès que la charge de la batterie est terminée, débranchez l'adaptateur et le câble de la prise de courant.

IT - Istruzioni per la ricarica tramite USB

Questo prodotto può essere caricato in ambienti interni mediante il cavo USB in dotazione. Il cavo USB può essere collegato a qualsiasi trasformatore USB standard

(non incluso). La batteria sarà completamente carica entro 5-8 ore. Quando la batteria è completamente carica, scollegare il cavo e l'adattatore.

E - Instrucciones para cargar el USB

Este producto puede cargarse dentro de casa gracias al cable USB incluido. El cable puede conectarse a cualquier tipo de transformador USB estándar (no incluido). La pila estará completamente cargada entre 5 a 8 horas. Una vez que la pila esté recargada por completo, desenchufe tanto el transformador como el cable.

RUS - Инструкции для USB-аккумулятора

Это устройство можно заряжать в помещении с помощью прилагаемого USB-кабеля. USB-кабель можно подключить к любому стандартному адаптеру питания USB (не входит в комплект). Аккумулятор полностью заряжается в течение 5-8 часов. После полной зарядки аккумулятора отсоедините кабель и адаптер питания.

DK - Instruktioner til USB-opladelig enhed

Dette produkt kan oplades indendørs med det medfølgende USB-kabel. USB-kablet kan tilsluttes enhver standard USB-transformator (medfølger ikke). Batteriet er fuldt opladet indenfor 5-8 timer. Efter batteriet er fuldt opladet, skal kablet og adapteren tages ud af stikkontakten.

N - USB lade instruksjoner

Dette produktet kan lades innendørs med den medfølgende USB-kabelen. USB-kabelen kan kobles til en hvilken som helst standard USB-transformator (ikke inkludert). Batteriet vil være fulladet i løpet av 5-8 timer. Når batteriet er fulladet, kobler du fra kabelen og adapteren.

PL - Instrukcje ładowania przez USB

Ten produkt można ładować wewnątrz pomieszczeń za pomocą dostarczonego kabla USB. Kabel USB można podłączyć do dowolnego standardowego transformatora USB (niedolączony do zestawu). Akumulator zostaje w pełni naładowany w ciągu 5-8 godzin. Po całkowitym naładowaniu akumulatora odłącz kabel i adapter.

P - Instruções de USB recarregável

Este produto pode ser carregado no interior com o cabo USB fornecido. O cabo USB pode ser ligado a qualquer transformador USB padrão (não incluído). A bateria ficará totalmente carregada entre 5 a 8 horas. Depois de a bateria estar totalmente carregada, desligue o cabo e o adaptador.

FIN - USB-latausohjeet

Tämä tuote voidaan ladata sisätiloissa mukana toimitetulla USB-johdolla. USB-johto voidaan liittää mihin tahansa USB-muuntajaan (ei mukana). Akun lataaminen täyteen vie 5–8 tuntia. Kun akku on ladattu täyteen, irrota kaapeli ja sovitin pistorasiasta.

S - instruktioner för uppladdning med USB-kabel

Den här produkten kan laddas inomhus med den medföljande USB-kabeln. USB-kabeln kan anslutas till vilken standard USB-transformator som helst (ingår ej). Batteriet kommer att vara fulladdat inom 5–8 timmar. Efter att batteriet är fulladdat koppla ur kabeln och laddaren.

HR - Upute za proizvod punjiv USB-om

Ovaj se proizvod u zatvorenim prostorima može puniti isporučenim kabelom za USB. Kabel za USB može se spojiti na bilo koji standardni pretvarač za USB (nije uključen). Baterija će biti potpuno napunjena unutar pet do osam sati. Nakon što se baterija potpuno napuni odspojite kabel i prilagodnik.

LV - Instrukcija atkārtotai lādēšanai ar USB

Šo izstrādājumu drīkst lādēt iekšējā telpā ar komplektācijā iekļauto USB kabeli. USB kabeli drīkst pievienot jebkurai

standarta USB pārveidotājām (nav iekļauts komplektācijā). Akumulators uzlādēšies pilnībā aptuveni 5–8 stundu laikā. Kad akumulators ir uzlādējies pilnībā, atvienojiet kabeli un adapteru.

CZ - Pokyny pro USB nabíjení

Tento produkt lze nabíjet v interiérech pomocí dodaného kabelu USB. Kabel lze připojit k jakémukoli standardnímu typu USB transformátoru (není součástí dodávky). Baterie je plně nabitá za 5–8 hodin. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte transformátor a kabel ze zásuvky.

IS - leiðbeiningar um hleðslu með USB tengi

Vöruna má hlaða innandyrfa með meðfylgjandi USB kapli. USB kapalinn má tengja við öll hefðbundin USB hleðslutæki (fylgir ekki með). Rafhlaðan verður fullhlaðin eftir u.þ.b. 5-8 tíma. Þegar rafhlaðan er fullhlaðin skal aftengja kapalinn og hleðslutækið.

EE - USB laadimise juhised Toode saab laadida siseruumides kaasasoleva USB-kaabliga. USB-kaablit saab ühendada mistahes standardse USB-adapteriga (ei ole kaasas). Aku on täielikult laetud 5–8 tunniga. Pärast aku täielikku laadimist ühendage lahti kaabel ja adapter.

GR - Οδηγίες επαναφορτιζόμενου USB

Αυτό το προϊόν μπορεί να φορτιστεί σε εσωτερικό χώρο με το παρεχόμενο καλώδιο USB. Αυτό το προϊόν μπορεί να συνδεθεί με οποιοδήποτε κανονικό μετασχηματιστή USB (δεν περιλαμβάνεται). Η μπαταρία θα φορτιστεί πλήρως εντός 5–8 ωρών. Μετά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας αποσυνδέστε το καλώδιο και το τροφοδοτικό.

HU - USB-töltési útmutató

Ez a termék beltérben, a mellékelt USB-kábelrel tölthető. Az USB-kábel bármely hagyományos USB-átalakítóhoz (a csomag nem tartalmazza) csatlakoztatható. Az akkumulátor 5–8 óra alatt teljesen feltöltődik. Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, távolítsa el a kábelt és az adaptert.